

## Anlage 1

# Kleingartenanlage XY

## Datenbrief Parzelle 4

### Allgemeine Daten

Name des Pächters/der Pächterin:	Hans Mustermann
Name des Eigentümers/der Eigentümerin:	privat
Planungsrechtliche Nutzung laut FNP:	Kleingarten
Aktuelle Nutzung:	Kleingarten
Größe:	216 m <sup>2</sup>
Zeitraum der Probennahme:	01.09.97 - 19.02.02
Stand der Nutzungskartierung und Befragung:	Juli 2003

Nutzung in m <sup>2</sup> :	Rasen:	Nutzbeete:	Zierbeete:	Versiegelte Flächen:	Sonstiges:
	39	7	101	48	21

Laut Auskunft spielen Kinder unter 8 Jahren an maximal 20 Tagen pro Jahr auf der Parzelle.

Aufgrund der Flächenaufteilung der Parzelle wird für Kinder eine tägliche Bodenaufnahmemenge von 0,06 g berechnet.

### Orientierende Untersuchung

#### Gesamtgehalte

	Blei	Cadmium	Arsen	Benzo(a)pyren
Messwert im Oberboden:	531	4,1	31	0,97
Messwert im Unterboden:	265	3,7	k. A.	3,06
<b>Sensibelster Prüfwert (BBodSchV):</b>	<b>200</b>	<b>2</b>	<b>25</b>	<b>1</b>
im Oberboden überschritten:	<b>ja</b>	<b>ja</b>	<b>ja</b>	<b>nein</b>

(Angaben in mg/kg TM)

#### Ergebnis der orientierenden Untersuchung:

Es besteht der Verdacht einer schädlichen Bodenveränderung; weitere Sachverhaltsermittlung notwendig.

### Weitere Sachverhaltsermittlung

#### 1. Stufe (Nutzungsspezifische Prüfwerte - Wuppertal)

<b>Prüfwert "Nutz-/Ziergarten"</b>	360	3	50	3
im Oberboden überschritten:	<b>ja</b>	<b>ja</b>	<b>nein</b>	<b>nein</b>
im Unterboden überschritten:	<b>nein</b>	<b>ja</b>	-	<b>ja</b>

#### Ergebnis der weiteren Sachverhaltsermittlung Stufe 1:

**Oberboden:** Gefahrenverdacht erhärtet; weitere Sachverhaltsermittlung Stufe 2 notwendig.

**Unterboden:** Tiefgreifende Bodenumlagerungen sind zu vermeiden.

## Anlage 1

# Kleingartenanlage XY

## Datenbrief Parzelle 4

### 2. Stufe (Verfügbarkeit)

#### Resorptionsverfügbare Gehalte (Mensch)\*

	<b>Blei</b>	<b>Arsen</b>	<b>Benzo(a)pyren</b>
Messwert im Oberboden:	250	12	k. A.
<b>Beurteilungswert:</b>	200	50	3
überschritten:	<b>ja</b>	<b>nein</b>	-

\* Schadstoffanteile, die nach Verschlucken von Boden über den Magen-Darm-Trakt aufgenommen werden können.

#### Pflanzenverfügbare Gehalte

	<b>Blei</b>	<b>Cadmium</b>	
Messwert im Oberboden:	< 0,05	< 0,005	
<b>Prüf-/Maßnahmenwert (BBodSchV):</b>	0,1	0,1	0,04*
im Oberboden überschritten:	<b>nein</b>	<b>nein</b>	<b>nein</b>
Messwert im Unterboden:	k. A.	k. A.	
<b>Prüf-/Maßnahmenwert (BBodSchV):</b>	0,15	0,15	0,06*
im Unterboden überschritten:	-	-	-

pH-Wert im Oberboden: 6,9

pH-Wert im Unterboden: nicht ermittelt.

\* Maßnahmenwert für stark Cadmium-anreichernde Gemüsearten wie z. B. Sellerie, Mangold, Endivie oder Lollo Rosso.

### Ergebnis der weiteren Sachverhaltsermittlung Stufe 2:

**Resorptionsverfügbarkeit:** Gefahrenverdacht im Hinblick auf planungsrechtlich zulässige Nutzung bestätigt; hinsichtlich aktueller Nutzung weitere Sachverhaltsermittlung Stufe 3 notwendig.

**Pflanzenverfügbarkeit:** Der Gefahrenverdacht im Hinblick auf den Pflanzenpfad wurde nicht bestätigt.

### 3. Stufe (Expositionsabschätzung für die aktuelle Nutzung)

#### Gesamtgehalte in Abgleich mit parzellenbezogenen Maßnahmenwerten

ermittelt aus der aktuellen Nutzung  
(s. allgemeine Daten)

	<b>Blei</b>	<b>Cadmium</b>	<b>Arsen</b>	<b>Benzo(a)pyren</b>
Messwert im Oberboden:	531	4,1	31	0,97
<b>Maßnahmenwert:</b>	9160	67	150	260
überschritten:	<b>nein</b>	<b>nein</b>	<b>nein</b>	<b>nein</b>

### Ergebnis der weiteren Sachverhaltsermittlung Stufe 3:

Unter der aktuellen Nutzungssituation besteht keine Gefahr; Nutzungsempfehlungen als Anlage im Pachtvertrag/Einverständniserklärungen sind allerdings zu prüfen. Nutzungsänderungen sind genehmigungsbedürftig.